

### LES PENSIONS

#### L'OPPORTUNITÉ D'UNE REVISION FONDÉE SUR LE COÛT DE LA VIE

A l'appel de l'ordre du jour.

**Mme Grace MacInnis (Vancouver-Kingsway):** Je pose ma question au premier ministre. Pendant la revision en cours des divers programmes de sécurité et de prestations sociales, adoptera-t-on le principe de fonder les pensions et allocations fédérales sur le coût réel de la vie?

**M. l'Orateur:** La représentante admettra peut-être que la question, comme elle est posée, est d'une portée telle qu'elle ne doit pas être posée maintenant.

### LES AFFAIRES INDIENNES

#### LE RENVOI AU COMITÉ DES MODIFICATIONS À LA LOI

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, comme on projette de tenir des consultations au sujet de la loi sur les Indiens, le premier ministre voudrait-il prendre des dispositions pour faire instituer le comité permanent approprié de la Chambre concernant les affaires indiennes et le développement du Nord canadien et, en particulier, voudrait-il user de ses bons offices pour veiller à ce qu'un avant-projet des modifications proposées à la loi sur les Indiens soit mis à la disposition du comité, de sorte que celui-ci puisse accorder aux députés qui participeront à ces consultations toute l'attention voulue?

**Le très hon. P.-E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, j'en parlerai volontiers au leader de la Chambre.

### LA PÊCHE

#### LES GRANDS LACS—LES DOMMAGES DE LA POLLUTION

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. P. V. Noble (Grey-Simcoe):** J'aimerais adresser ma question au ministre des Pêcheries. Le gouvernement songe-t-il à entreprendre les recherches voulues pour obtenir une estimation du dommage causé aux pêcheries des Grands lacs par la pollution?

**L'hon. Jack Davis (ministre des Pêcheries):** Monsieur l'Orateur, le ministère des Pêcheries possède déjà quelques données à ce sujet et en recueille davantage grâce au concours d'autres ministères fédéraux.

**M. Noble:** Une question supplémentaire. Quand la Chambre peut-elle s'attendre de recevoir un rapport sur la question? Le problème prend des proportions inquiétantes.

**L'hon. M. Davis:** Bientôt, je l'espère, monsieur l'Orateur.

### LE NORD CANADIEN

#### LE LIVRE BLANC SUR L'ÉTABLISSEMENT D'UN GOUVERNEMENT RESPONSABLE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Erik Nielsen (Yukon):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Étant donné la déclaration qu'il a faite récemment à Yellowknife, peut-il dire à la Chambre si le gouvernement a modifié sa politique et abandonné l'idée de publier un Livre blanc sur l'établissement d'un gouvernement responsable pour les Territoires du Yukon et du Nord-Ouest?

[Français]

**L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** Monsieur l'Orateur, lors de ma visite à Yellowknife, après discussion avec les membres du conseil des Territoires, je leur ai dit qu'il ne serait peut-être pas nécessaire de préparer un Livre blanc en ce qui a trait à l'avenir constitutionnel des Territoires du Nord-Ouest. Je n'ai pas parlé du même problème concernant le territoire du Yukon, et je dois au cours de la fin de semaine rencontrer le conseil du territoire du Yukon pour discuter de leur problème particulier.

[Traduction]

**M. Nielsen:** Puis-je poser une question complémentaire? Est-ce dans le cadre de la politique officielle que le gouvernement a abandonné l'idée d'un Livre blanc?

**L'hon. M. Chrétien:** Non, monsieur l'Orateur.

**M. Nielsen:** Ma question complémentaire s'adresse au premier ministre. Étant donné la communication qu'il a reçue des membres ou d'un membre du conseil législatif du Yukon concernant la participation des représentants élus à la conférence fédérale-provinciale, peut-il dire si la politique officielle du gouvernement permettra cette représentation à la prochaine conférence?

**Le très hon. P.-E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, le ministre vient de signaler qu'un Livre blanc serait publié à ce sujet.